A photograph of a volleyball player in silhouette, jumping to hit a ball over a net. The player is on the left side of the frame, with their arms raised. The net is on the right side. A volleyball is visible in the air above the net. The background is a light, hazy color.

SUNVOLLEY

AFF **SPORTS**



“SUNVOLLEY” MODELO PLUS



Sistema completo de voleibol “outdoor” para jogar na relva ou pelados, modelo TOPO de GAMA; para areia é necessário o Kit SANDKIT

O sistema **SUNVOLLEY** modelo **PLUS**, é um kit completo de voleibol de “treino e lazer” para exterior, que inclui os postes, a rede, as bandas de marcação do campo, todos os acessórios inerentes à fixação do sistema ao solo e um saco de armazenamento e transporte.

O sistema **SUNVOLLEY PLUS** pode ser montado e desmontado com facilidade e rapidez por uma única pessoa, e está concebido para ser montado sobre pisos de relva, terra batida ou areia (contudo para ser montado na areia é necessário adquirir adicionalmente um kit de chapas de fixação à areia, modelo SANDKIT).

O sistema **SUNVOLLEY PLUS** é fácil de transportar e de armazenar, e quando desmontado armazena-se num saco de nylon com pegas, que até poderá permanecer arrumado na bagageira da sua viatura.

O **PLUS** está Aprovado pela **F.P.V.** (Federação Portuguesa de Voleibol) e é o modelo Topo de gama dos 3 modelos existentes da **SUNVOLLEY**.

O **PLUS** é fornecido completo, incluindo: 1 saco de transporte; 2 postes em alumínio com tubos de 5 e 4,5mm de diâmetro, 1 rede de boa qualidade com banda envolvente em pvc; 1 conjunto de bandas / fitas (BOUNDARY) de marcação do campo de voleibol de praia (16mx8m - reguláveis), e com todos os acessórios necessários para a sua montagem num piso de terra batida ou relva.

Caso deseje montar o PLUS num solo de AREIA necessita de adquirir separadamente um KIT de chapas SANDKIT (não incluído no sistema) para permitir a sua eficaz fixação à areia.

PEÇAS

- 1 Saco de transporte com pegas (dimensões aprox. 1,10x0,25x0,30m).
- 1 Rede de voleibol de praia, com banda a toda a volta e c/bastões laterais incorporados. Na banda superior da rede, existe 1 corda guia central com as pontas rematadas tipo laço. Na banda superior lateral existe de cada lado da rede, 1 argola metálica com 1 corda e com 1 “clamcleat” / fixador de plástico montado. Na banda inferior da rede, existe 1 corda guia central tendo em cada ponta 1 “clamcleat” / fixador plástico. Na banda inferior lateral da rede existe de cada lado, 1 argola metálica com 1 corda e com 1 “clamcleat” / fixador de plástico montado.
- 2 Tubos / postes (parte de baixo) em alumínio com 5cm , com 5 furos para regulação das alturas.
- 2 Tubos / postes (parte do meio) em alumínio com 4,5cm .
- 1 Tubo / poste (parte de cima) em alumínio com 5cm , com 2 argolas no topo (1 de cada lado) e com 1 “clamcleat” / fixador metálico fixo ao poste. Estão aqui incluídas 2 cordas de ancoragem do poste ao solo, tendo cada uma 1 “clamcleat” / fixador plástico. Também está incluída 1 corda com 1 roldana móvel e 1 mosquetão de aperto rápido acoplado.
- 1 Tubo / poste (parte de cima) em alumínio com 5cm , com 2 argolas no topo (1 de cada lado) e com 1 “clamcleat” fixador metálico fixo ao poste. Estão aqui incluídas 2 cordas de ancoragem do poste ao solo, tendo cada uma 1 “clamcleat” / fixador plástico.
- 2 Bases / chapas metálicas para fixação dos postes no solo (para relva ou pelado).
- 4 Estacas para fixação das cordas de ancoragem dos postes.
- 1 Conjunto de bandas / fitas para marcação do campo de voleibol de praia e espias (6+1) para a sua fixação (estas bandas / fitas só são fornecidas com o sistema PLUS).

Coloque um martelo de borracha ou plástico no saco (não está incluído no sistema).

Como montar o Sistema

O sistema está concebido para a utilização em relva ou em pelado e neste caso os postes fixam-se com as 4 estacas fornecidas. Caso pretenda instalar o sistema na areia, necessita de comprar um “kit” de chapas de fixação para a areia, modelo SANDKIT (este sistema não está incluído, é vendido separadamente).

É naturalmente mais fácil e mais rápido instalar o sistema com duas ou mais pessoas do que só com uma, contudo também o poderá fazer desta última forma.



“SUNVOLLEY” ” MODELO STANDARD



Sistema completo de voleibol “outdoor” para jogar na relva ou pelados, modelo de Gama Media; para areia é necessário o Kit SANDKIT

O sistema **SUNVOLLEY** modelo **STANDARD**, é um kit completo de voleibol de “treino e lazer” para exterior, que inclui os postes, a rede, as cordas de marcação do campo, todos os acessórios inerentes à fixação do sistema ao solo e um saco de armazenamento e transporte.

O sistema **SUNVOLLEY STANDARD** pode ser montado e desmontado com facilidade e rapidez por uma única pessoa, e está concebido para ser montado sobre pisos de relva, terra batida ou areia (contudo para ser montado na areia é necessário adquirir adicionalmente um kit de chapas de fixação à areia, modelo SANDKIT, vendido separadamente).

O sistema **SUNVOLLEY STANDARD** é fácil de transportar e de armazenar, e quando desmontado armazena-se num saco de nylon com pegas, que poderá até permanecer arrumado na bagageira da sua viatura.

O **STANDARD** está Aprovado pela **F.P.V.** (Federação Portuguesa de Voleibol) e é o modelo de qualidade Intermédia da gama dos 3 modelos existentes.

O **STANDARD** é fornecido completo, incluindo: 1 saco de transporte; 2 postes em alumínio com tubos de 4 e 3,5mm de diâmetro, 1 rede de média qualidade com banda envolvente em pvc; 1 conjunto de “cordas” de marcação do campo de voleibol de praia (16mx8m - reguláveis), e com todos os acessórios necessários para a sua montagem num piso de terra batida ou relva.

Caso deseje montar o STANDARD num solo de AREIA necessita de adquirir separadamente um KIT de chapas SANDKIT (não incluído no sistema) para permitir a sua eficaz fixação à areia.

PEÇAS

- 1 Saco de transporte (dimensões aprox. 1,0x0,22x0,28m).
- 1 Rede de voleibol de praia, com banda a toda a volta e c/bastões laterais incorporados. Na banda superior da rede, existe 1 corda guia central com as pontas rematadas tipo laço. Na banda superior lateral existe de cada lado da rede, 1 argola metálica com 1 corda e com 1 "clamcleat" / fixador de plástico montado. Na banda inferior da rede, existe 1 corda guia central tendo em cada ponta 1 "clamcleat" / fixador plástico. Na banda inferior lateral da rede existe de cada lado, 1 argola metálica com 1 corda e com 1 "clamcleat" / fixador de plástico montado.
- 2 Tubos / postes (parte de baixo) em alumínio com 4cm , com 5 furos para regulação das alturas.
- 2 Tubos / postes (parte do meio) em alumínio com 3,5cm .
- 1 Tubo / poste (parte de cima) em alumínio com 4cm , com 2 argolas no topo (1 de cada lado) e com 1 "clamcleat" / fixador plástico fixo ao poste. Estão aqui incluídas 2 cordas de ancoragem do poste ao solo, tendo cada uma 1 "clamcleat" / fixador plástico.
- 1 Tubo / poste (parte de cima) em alumínio com 4cm , com 2 argolas no topo (1 de cada lado) e com 1 mosquetão de aperto rápido encaixado numa das argolas. Estão aqui incluídas 2 cordas de ancoragem do poste ao solo, tendo cada uma 1 "clamcleat" / fixador plástico.
- 2 Bases / chapas metálicas para fixação dos postes no solo (para relva ou pelado).
- 4 Pregos para fixação das cordas de ancoragem dos postes.
- 1 Conjunto de cordas em polietileno para marcação do campo de voleibol de praia e espigas para a sua fixação.

Coloque um martelo de borracha ou plástico no saco (não está incluído no sistema).

Como montar o Sistema

O sistema está concebido para a utilização em relva ou em pelado e neste caso os postes fixam-se com os 4 pregos fornecidos. Caso pretenda instalar o sistema na areia, necessita de comprar um "kit" de chapas de fixação para a areia, modelo SANDKIT (este sistema não está incluído, é vendido separadamente).

É naturalmente mais fácil e mais rápido instalar o sistema com duas ou mais pessoas do que só com uma, contudo também o poderá fazer desta última forma.



SUNVOLLEY” MODELO L/C



Sistema completo de voleibol “outdoor” para jogar na relva ou pelados, modelo de Gama Baixa; para areia é necessário o Kit SANDKIT

O sistema **SUNVOLLEY** modelo **L/C**, é um kit completo de voleibol de “lazer” para exterior, que inclui os postes, a rede, as cordas de marcação do campo, todos os acessórios inerentes à fixação do sistema ao solo e um saco de armazenamento e transporte.

O sistema **SUNVOLLEY L/C** pode ser montado e desmontado com facilidade e rapidez por uma única pessoa, e está concebido para ser montado sobre pisos de relva, terra batida ou areia (contudo para ser montado na areia é necessário adquirir adicionalmente um kit de chapas de fixação à areia, modelo SANDKIT, vendido separadamente).

O sistema **SUNVOLLEY L/C** é fácil de transportar e de armazenar, e quando desmontado armazena-se num saco de nylon com pegas, que poderá até permanecer arrumado na bagageira da sua viatura.

O **L/C** é o modelo de qualidade mais baixa da gama dos 3 modelos existentes.

O **L/C** é fornecido completo, incluindo: 1 saco de transporte; 2 postes em alumínio com tubos de 3,2 e 2,8mm de diâmetro, 1 rede de baixa qualidade com banda superior em pvc; 1 conjunto de “cordas” de marcação do campo de voleibol de praia (16mx8m - reguláveis), e com todos os acessórios necessários para a sua montagem num piso de terra batida ou relva.

Caso deseje montar o **L/C** num solo de AREIA necessita de adquirir separadamente um KIT de chapas SANDKIT (não incluído no sistema) para permitir a sua eficaz fixação à areia.

PEÇAS

- 1 Saco de transporte (dimensões aprox. 1,0x0,22x0,28m).
- 1 Rede de voleibol de praia, só com banda na parte superior e rematada a fio a toda a volta.
Na banda superior da rede, existe 1 corda guia central com as pontas rematadas tipo laço. Na banda superior da rede, existe 1 ilhós metálico de cada lado da rede, onde estão atadas umas cordas para fixação aos postes.
No remate inferior da rede, existe 1 corda atada de cada lado, para fixação aos postes.
- 2 Tubos / postes (parte de baixo) em alumínio com 3,2cm , com 5 furos para regulação das alturas.
- 2 Tubos / postes (parte do meio) em alumínio com 2,8cm
- 2 Tubos / postes (parte de cima) em alumínio com 3,2cm , com 2 argolas no topo (1 de cada lado).
Estão aqui incluídas 4 cordas de ancoragem para a fixação dos 2 postes ao solo.
- 2 Bases / chapas metálicas para fixação dos postes no solo (para relva ou pelado).
- 4 Pregos para fixação das cordas de ancoragem dos postes.
- 1 Conjunto de cordas em polietileno para marcação do campo de voleibol de praia (16mx8m) e espigas para a sua fixação.

Coloque um martelo de borracha ou plástico no saco (não está incluído no sistema).

Como montar o Sistema

O sistema está concebido para a utilização em relva ou em pelado e neste caso os postes fixam-se ao solo com os 4 pregos fornecidos. Caso pretenda instalar o sistema na areia, necessita de comprar um "kit" de chapas de fixação para a areia, modelo SANDKIT (este sistema não está incluído, é vendido separadamente).

É naturalmente mais fácil e mais rápido instalar o sistema com duas ou mais pessoas do que só com uma, contudo também o poderá fazer desta última forma.



“SUNVOLLEY” KIT SANDKIT

Conjunto completo de acessórios que permitem montar qualquer um dos sistemas portáteis de postes de voleibol “outdoor” da SUNVOLLEY em pisos de areia.

- ○ ○ ○ ○ ○ Se vai montar os postes de voleibol SUNVOLLEY na areia necessita do SANDKIT.

O kit de fixação para areia **SUNVOLLEY** modelo **SANDKIT**, é um conjunto completo de chapas, cordas e mosquetões, que possibilita que qualquer um dos sistemas portáteis de voleibol de exterior da SUNVOLLEY (o PLUS, o SATANDARD e o L/C) possam ser instalados nas devidas condições em pisos de areia.

Este kit não vem incluído em nenhum dos modelos de postes dos sistemas SUNVOLLEY, por conseguinte é vendido sempre separadamente como um acessório.

O **SANDKIT** é absolutamente necessário para a fixação eficaz dos postes portáteis na areia e pode ser utilizado em qualquer um dos 3 modelos existentes de postes da SUNVOLLEY.

O **SANDKIT** é fornecido completo, incluindo: 4 chapas pequenas com cordas, fixações e mosquetões; e com 4 chapas grandes com cordas e mosquetões.

INSTRUÇÕES

“SUNVOLLEY” KIT SANDKIT

PEÇAS

- 4 Chapas pequenas (12x12cm) para fixação da banda ou da corda, de marcação das linhas do campo de voleibol de praia. Em cada uma destas chapas está incluído: 1 corda pequena e grossa, 1 corda pequena e fina com 1 chapa com 3 furos e 1 mosquetão metálico de aperto rápido.
- 4 Chapas grandes (19,5x19,5cm) para fixação dos postes ao solo. Em cada uma destas chapas está incluído: 1 corda grossa e 1 mosquetão metálico de aperto rápido.



1 Siga as instruções para marcar o campo ou com as bandas ou com as cordas de marcação, consoante o modelo de Postes SUNVOLLEY que tenha comprado. Por conseguinte fixará o campo ao solo através de estacas ou de pregos.



2 Seguidamente abra 4 buracos na areia, a uma distância de 50cm de cada um dos quatro cantos, das bandas ou cordas de marcação do campo. A profundidade de cada buraco será de aproximadamente 30cm. Ver desenho anexo.



3 Coloque cada uma das chapas pequenas em cada um dos buracos e tape-os com areia. Devera deixar o mosquetão metálico de aperto rápido, acima do solo de areia.



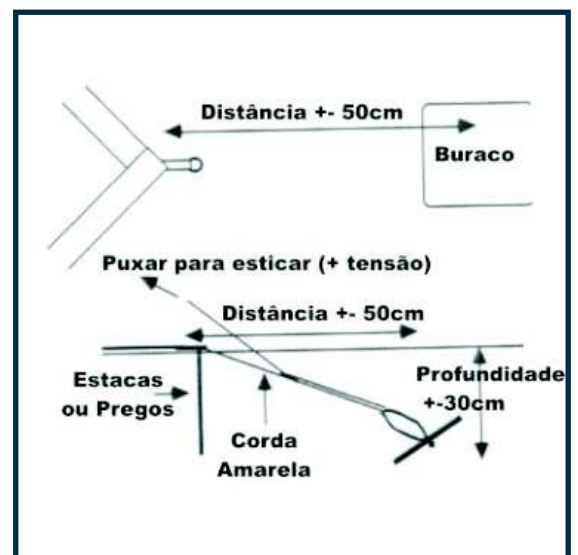
4 Fixe o mosquetão nas argolas da banda ou das cordas de marcação do campo.



5 Puxe as cordas para dar tensão ao sistema (sem as puxar demasiadamente).



6 Use as chapas grandes em vez das estacas ou das espigas de fixação das ancoragens dos postes. Os buracos na areia deverão ficar a 50cm dos locais onde estão colocadas as estacas ou espigas e deverão ter uma profundidade de 30cm. Fixe cada mosquetão à ponta das cordas de ancoragem dos postes e estique as cordas devidamente.



“SUNVOLLEY” KIT BOUNDARY



Este kit permite efectuar a marcação de um campo de voleibol de praia 16mx8m-reguláveis, em solos de relva, pelados e areia.

O kit de Fitas / Bandas / Linhas de marcação de campo de voleibol de praia (16mx8m-reguláveis) **SUNVOLLEY** modelo **BOUNDARY**, é um kit completo de bandas azuis com 5cm de largura, com 6+1 (7) espigas para fixação das bandas ao solo e com 1 suporte em plástico para arrumação e transporte; que possibilita marcar com eficácia um campo de voleibol de praia em qualquer tipo de piso quer seja de relva, pelado, ou de areia.

O kit **BOUNDARY** é vendido separadamente como um acessório dos 3 modelos de postes existentes da SUNVOLLEY, contudo ele vem incluído e faz parte do sistema no modelo PLUS (topo de gama).

SUNVOLLEY

[®] **AFF** **SPORTS**

Artur Florêncio & Filhos, AFF Equipamentos Desportivos Lda.
Centro Empresarial Sintra/Estoril VI, Fração "F"
Estrada de Albarraque-Linhó
2710-297 SINTRA - PORTUGAL
Telefs: 219239230/5 Faxes: 219239238/9
E-mail: geral@aff.pt
Site: www.aff.pt